



ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

**МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ ОРГАН
ПО ПЕРЕГОВОРАМ В ОТНОШЕНИИ
РАМОЧНОЙ КОНВЕНЦИИ ВОЗ
ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ ТАБАКА**
Четвертая сессия
Пункт 2 предварительной повестки дня

**A/FCSTC/INB4/6
марта 2002 г.**

Выборы Председателя

1. На третьей сессии Межправительственного органа по переговорам (МОП) Посол Celso Nunes Amorim проинформировал делегации о том, что он покидает пост Председателя МОП в конце этой сессии. Поскольку в ходе третьей сессии оказалось невозможным достичь консенсуса в отношении выбора нового Председателя, Послу Ali Khomeini (Исламская Республика Иран), заместителю Председателя, было предложено в личном качестве способствовать консультациям в период между третьей и четвертой сессиями МОП с целью достижения консенсуса в отношении кандидата.
2. Кандидатуры на пост Председателя были получены только от Бразилии и Южной Африки. Кандидатура из Южной Африки позднее была снята. Поэтому Посол Luiz Felipe de Seixas Corrêa, Постоянный представитель Бразилии при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве, остался единственным кандидатом в результате процесса консультаций, согласованного МОП на его третьей сессии. Вербальная нота Организации от 18 февраля 2002 г., соответствующим образом информирующая государства-члены, прилагается к настоящему документу.
3. Как было решено МОП в конце его третьей сессии, Председатель определяет по жребию порядок, в котором заместители Председателя будут выполнять обязанности временного председателя. Г-н David Hohnan (Соединенные Штаты Америки) взял на себя выполнение функции Временного председателя до выбора нового Председателя.



Réf.: C.L.8.2002

Всемирная организация здравоохранения свидетельствует свое уважение государствам-членам и имеет честь сослаться на свои циркулярные письма от 14 декабря 2001 г. (Ref. C.L.18.2001) и 29 января 2002 г. (Ref. C.L.3.2002), касающиеся процесса консультаций по вопросу о выборе Председателя Межправительственного органа по переговорам в отношении рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака.

... Организация получила прилагаемую вербальную ноту от 1 февраля 2002 г., информирующую о том, что соответствующие руководящие органы Южной Африки сняли кандидатуру д-ра Mantombazana Edmie Tshabalala-Msimang, Министра здравоохранения Южной Африки, на пост Председателя Межправительственного органа по переговорам. Вербальной нотой от Постоянного представительства Исламской Республики Иран от 6 февраля 2002 г. Организации было предложено проинформировать соответствующим образом все государства-члены.

В результате снятия указанной выше кандидатуры Посол Luiz Felipe de Seixas Corrêa, предложенный правительством Бразилии, является единственным оставшимся кандидатом на пост Председателя, предложенным в процессе консультаций Межправительственного органа на его третьей сессии.

Организация желает напомнить государствам-членам, что вопрос о выборе нового Председателя будет рассматриваться Межправительственным органом по переговорам на его четвертой сессии, которая состоится в Женеве с 18 по 23 марта 2002 года.

ЖЕНЕВА, 18 февраля 2002 г.

... ПРИЛ.: (1)

Réf.: 19/2002

Постоянное представительство Южноафриканской Республики при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве свидетельствует свое уважение Всемирной организации здравоохранения и имеет честь проинформировать её о том, что соответствующие органы Южноафриканской Республики внимательно и повторно рассмотрели кандидатуру д-ра Mantombazana Edmie Tshabalala-Msimang, Министра здравоохранения Южноафриканской Республики, на пост Председателя Межправительственного органа по переговорам (МОП). В результате этого рассмотрения кандидатура distinguished Министра снимается. Южноафриканская Республика остается приверженной очень сильной конвенции по борьбе против табака и продолжит в своем нынешнем положении в Межправительственном органе по переговорам (МОП) работать в направлении достижения этой цели.

Постоянное представительство Южноафриканской Республики пользуется этой возможностью, чтобы возобновить перед Всемирной организацией здравоохранения заверения в своем самом высоком к ней уважении.

Женева, 1 февраля 2002 г.

Канцелярия Генерального директора
Всемирной организации здравоохранения
20 avenue Appia
1211 Geneva 27

Копии: всем Постоянным представительствам в Женеве

= = =